

Radio Grabador con CD

AZI575

Manual de Instrucciones



PHILIPS

Let's make things better.

ÍNDICE

Estimado Consumidor,

FELICITACIONES POR HABER ADQUIRIDO ESTE PRODUCTO... Y BIENVENIDO A LA FAMILIA PHILIPS.

Le agradecemos su confianza en Philips y estamos seguros de que su AZ1575 le traerá muchos momentos agradables, pues es un producto de tecnología moderna y con muchos recursos.

Para disfrutar de todo su potencial, basta leer atentamente este manual y seguir las orientaciones indicadas.

Si después de leer el manual, aún le queda alguna duda, hable con nosotros a través de nuestro CIC (Centro de Informaciones al Consumidor).

Muchas gracias,

Philips Consumer Electronics

CONTENIDO

Controles	3
Suministro de Energía	5
Funciones Básicas	6
Información General	6
Sintonizador Digital	7
Reproductor de CD	8
Grabadora de Casetes	11
Problemas y Soluciones	13
Especificaciones	13

ATENCIÓN:

NO TRANSPORTE NI INCLINE EL PRODUCTO CON DISCOS EN SU INTERIOR.

INFORMACIÓN AMBIENTAL

Embalaje: Se ha omitido todo el material que no es necesario en el embalaje del producto. Intentamos, en cada proyecto, hacer embalajes cuyas partes sean de fácil separación y también materiales reciclables, como almohadillas de poliestireno, cartón corrugado y bolsas de plástico. Intente hacer el descarte del embalaje de manera conciente, y de preferencia destinándolo a recicladores.

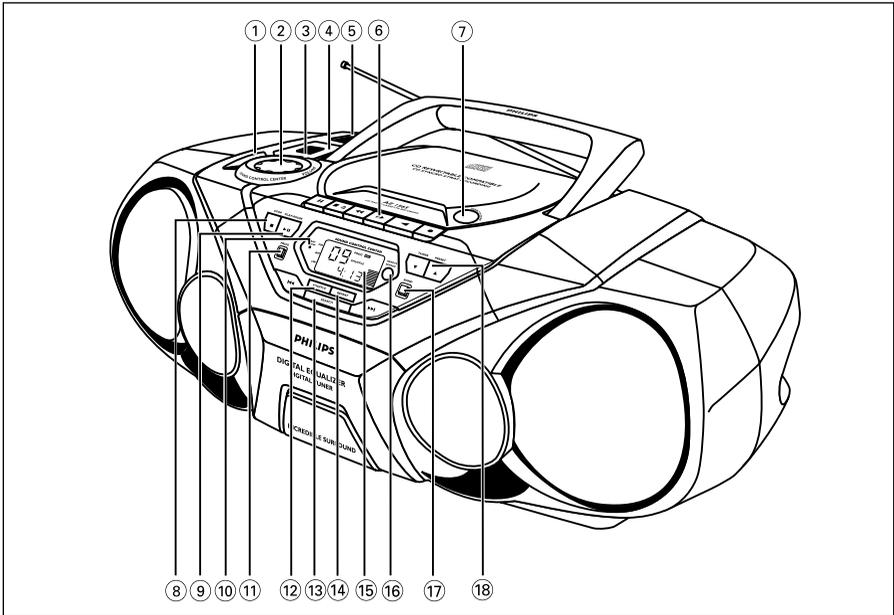
Producto: El producto adquirido tiene materiales que pueden ser reciclados y reutilizados si son enviados a compañías especializadas.

Baterías y pilas: Estos elementos contienen sustancias químicas y por ende deben ser descartados de manera apropiada.

Descarte: Solicitamos observar la legislación existente en su región con relación a los destinos de los productos al final de la vida útil, destino de los componentes del embalaje, de las pilas y baterías. En caso de dudas por favor consulte nuestros Centros de Informaciones al Consumidor.

Argentina	4544-2047
Chile (Santiago)	2-7302000
Colombia (Bogota)	980018971
Ecuador (Quito)	2-2546100
Panamá (Panamá)	2239544
Paraguay	21-166 EXT.207/202
Peru (Lima)	080010000
Uruguay	92-3392
Venezuela (Caracas)	80074454

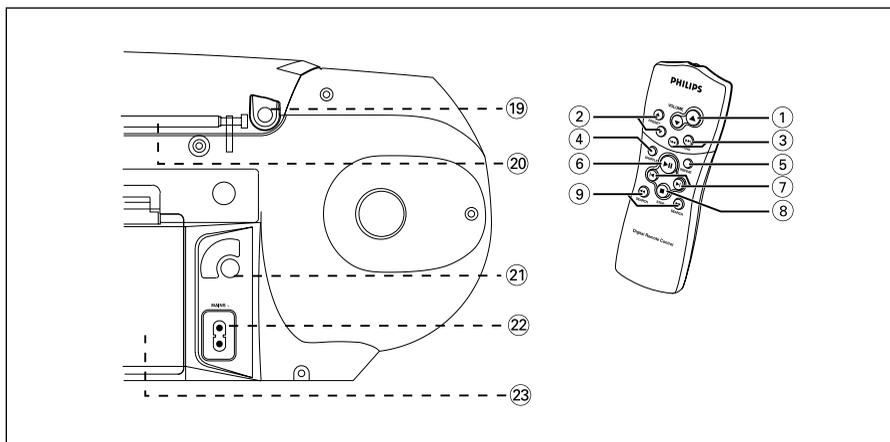
Philips Consumer Electronics y el medio ambiente agradecen su colaboración.



PANELES SUPERIOR Y FRONTAL

- ① **DIGITAL EQUALIZER** – selecciona el volumen o el ajuste de diferentes frecuencias: volumen, graves, frecuencias medias y altas.
- ② **VOLUME/SOUND CONTROL CENTER** – ajusta el nivel del sonido y los ajustes del ecualizador digital
- ③ **DIGITAL DBB (Realce dinámico de graves)** – realza los graves
- ④ **INCREDIBLE SURROUND** – produce un efecto estéreo fenomenal
- ⑤ **Botón deslizante POWER** – selecciona las fuentes de sonido CD/ TUNER/ TAPE (CD/ sintonizador/ cinta) y también apaga el aparato
- ⑥ **Botones del GRABADOR DE CASETES:**
RECORD ● – para iniciar la grabación
PLAY ◀ – para iniciar la reproducción
SEARCH ◀▶ – para rebobinar/ bobinar la casete
OPEN•STOP ▲■ – para abrir el compartimento del casete;
 – para detener la cinta
PAUSE ■■ – para interrumpir la grabación o la reproducción
- ⑦ **OPEN•CLOSE** – para abrir/cerrar la puerta del CD
- ⑧ **STOP** ■ – para detener la reproducción de un CD o borrar un programa CD
- ⑨ **PLAY•PAUSE** ▶■ – para iniciar o interrumpir la reproducción de un CD
- ⑩ **BATT LOW** – indicación de que las pilas están desgastadas
- ⑪ **PROG** – CD: para programar pistas y reparar el programa;
 Sintonizador: para programar emisoras de radio preseleccionadas (presintonías)
- ⑫ **SHUFFLE** – para reproducir pistas de CD al azar
- ⑬ **SEARCH** ◀▶
 Sintonizador: - (bajar, subir) para sintonizar emisoras;
 CD: – para retroceder o avanzar dentro de una pista;
 – para saltar al principio de la pista actual/ anterior/ siguiente
- ⑭ **REPEAT** – para repetir una pista/ un programa de CD/ el CD completo
- ⑮ **Pantalla** – indica el estado del aparato
- ⑯ **REMOTE SENSOR** – detector de infrarrojos para el control remoto.
- ⑰ **BAND** – para seleccionar la banda de ondas
- ⑱ **TUNER PRESET** ▼, ▲ – para seleccionar una presintonía (bajar, subir)

CONTROLES



PANEL POSTERIOR

- 19 – conexión para auriculares de 3.5 mm
- 20 **Antena telescópica** – mejora la recepción de FM
- 21 **El selector de voltaje** (no en todos los modelos) – debe coincidir con el voltaje de la red local. Si necesita ajustarlo, desconecte primero el cable de alimentación.
- 22 **AC MAINS** – entrada para el cable de alimentación
- 23 **Tapa del compartimento de las pilas**

CONTROL REMOTO

- 1 **VOLUME** ▲, ▼ – para ajustar el volumen
- 2 **PRESET** ▲, ▼ – para seleccionar una presintonía (subir/bajar)
- 3 **TUNING** ◀, ▶ para sintonizar emisoras (subir, bajar)
- 4 **SHUFFLE** – para reproducir al azar las pistas de un CD
- 5 **REPEAT** – para repetir una pista/ un programa CD o el CD completo
- 6 **▶||** – para iniciar/interrumpir la reproducción de un CD
- 7 **◀, ▶** – para saltar al principio de la pista actual/anterior/ siguiente
- 8 **STOP** ■ – para detener la reproducción o borrar un programa de CD
- 9 **SEARCH** ◀◀, ▶▶ – para buscar hacia atrás/adelante en una pista del CD

SUMINISTRO DE ENERGIA

Si desea aumentar la duración de las pilas, utilice el suministro de la red. Antes de introducir las pilas, desconecte el enchufe del aparato de la toma mural.

PILAS (no suministrado)

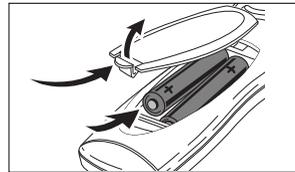
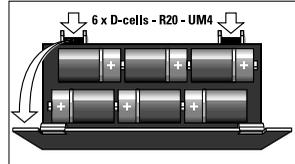
1. Abra el compartimento e inserte seis pilas, tipo **R-20**, **UM-4** o **D**, (preferiblemente alcalinas) de manera que las polaridades coincidan con los signos "+" y "-" indicados en el compartimento.

Control Remoto (incluido)

Abra el compartimento de las pilas e inserte dos pilas tipo **AAA**, **RO3** o **UM1** (preferiblemente alcalinas)

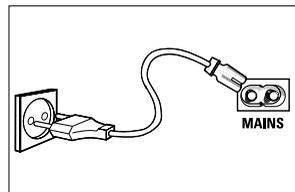
2. Cerciérese de que las ha insertado bien y con firmeza y coloque de vuelta la tapa. El aparato está preparado para funcionar.

- Si se ilumina **BATT LOW**, la energía de las pilas se está agotando.
- Si las pilas están muy desgastadas, la indicación **BATT LOW** finalmente desaparece.
- *Una utilización incorrecta de las pilas puede ocasionar un derrame electrolítico y la corrosión del compartimento o provocar un reventón de las mismas. De manera que:*
 - *No mezcle los tipos de pilas, por ej. las alcalinas con las de carbón-zinc. Utilice únicamente pilas del mismo tipo.*
 - *Cuando vaya a introducir las pilas, no mezcle las gastadas con las nuevas.*
 - *Saque las pilas si no va a usar el aparato durante mucho tiempo*
 - ***Las pilas contienen sustancias químicas, de manera que siga las instrucciones a la hora de deshacerse de ellas.***



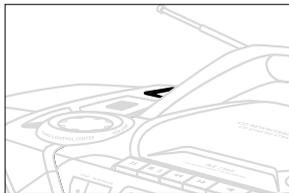
UTILIZACIÓN CON LINEA DE C. ALTERNA

1. Compruebe que el voltaje **que se indica en la placa tipo situada en la parte posterior del aparato** coincide con el del suministro de la red local. De lo contrario, consulte con su distribuidor o centro de servicio.
2. Si su aparato está equipado con un selector de voltaje, ajústelo para que coincida con el voltaje del suministro de energía local.
El ajuste de fábrica del selector de voltaje del aparato está situada en la tensión del 220V.
3. Conecte el cable de alimentación al enchufe mural para ponerlo en funcionamiento
4. Para desconectarlo completamente de la red, desenchúfelo de la toma mural.



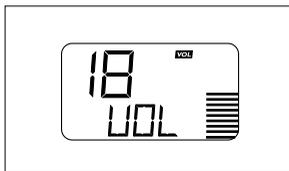
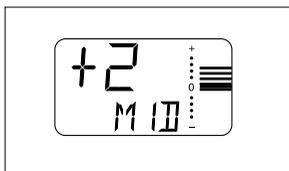
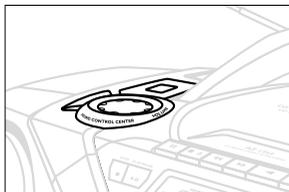
ENCENDIDO/APAGADO

- Deslice el botón **POWER** a la fuente de sonido deseada: **CD**, **TUNER** o **TAPE**.
- Si el botón deslizante **POWER** está en la posición **TAPE/OFF** y las teclas de la platina no están apretadas, el aparato permanece en la posición de apagado.
- Los ajustes de sonido, volumen y las presintonías permanecerán almacenados en la memoria del aparato.



AJUSTES DE VOLUMEN Y SONIDO

1. Gire el control **VOLUME/ SOUND CONTROL CENTER** en la dirección de las agujas del reloj para aumentar el volumen o en dirección opuesta para disminuirlo (o pulse **VOLUME ▲** o **▼** en el mando a distancia).
 - La pantalla muestra el nivel de volumen vol y un número del 0 al 32.
2. Para ajustar los niveles de frecuencias graves, medias y agudas, pulse **DIGITAL EQUALIZER** una o más veces hasta que aparezca en pantalla la opción deseada. Con la opción en pantalla, gire el control **VOLUME/ SOUND CONTROL CENTER** para aumentar o disminuir la frecuencia deseada (de - 5 a + 5 máximo) .
 - Igualmente puede ajustarse **VOLUME** con un nivel de variación de 0 a 32.
3. Pulse **DIGITAL DBB** para activar o desactivar “dynamic bass boost” (refuerzo dinámico de bajos).
 - Si está activado, se enciende **DIGITAL DBB**.
4. Pulse **INCREDIBLE SURROUND** para activar o desactivar el efecto de sonido envolvente..
 - Si está activado, se enciende **INCREDIBLE SURROUND**.

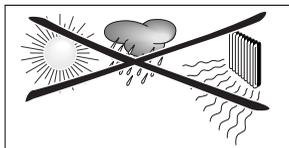


Advertencia: El efecto **INCREDIBLE SURROUND** puede variar de acuerdo a los diferentes tipos de música.

INFORMACIÓN GENERAL

Mantenimiento

- No exponga el aparato, las pilas, los CD o las cassetes a la humedad, lluvia, arena o al calor excesivo causado por sistemas de calefacción o la luz directa del sol.
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave, ligeramente humedecida. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos ya que éstos pueden dañar la caja.



Información de seguridad

- Coloque el aparato sobre una superficie lisa para que no quede en posición inclinada. Asegúrese de que la ventilación es adecuada



evitar la acumulación de calor dentro del mismo.

- La parte mecánica del aparato contiene contactos autolubricantes y no se deben engrasar o aceitar.

Sintonía de emisoras

1. Seleccione la fuente **TUNER**.

→ Aparece brevemente en pantalla FM seguido de la frecuencia de la emisora.

2. Pulse **BAND** una o más veces para seleccionar la banda de ondas.

3. Pulse el botón **SEARCH** \lll o \ggg (en el control remoto, **TUNING** \lll o \ggg) y cuando la frecuencia en pantalla comienza a pasar, suéltelo.

→ El sintonizador sintoniza automáticamente con una emisora de suficiente intensidad de señal. Durante la sintonía automática, la pantalla muestra SEARCH .

→ Si se sintoniza una emisora de FM, aparece **STEREO**.

4. Repita el punto 3 tantas veces como sea necesario hasta que encuentre la emisora deseada.

- Para sintonizar una estación de señal débil, pulse **SEARCH** \lll o \ggg breve y repetidamente hasta que alcance una recepción óptima.

Para mejorar la recepción de la radio:

- Para **FM**, extienda la antena telescópica. Incline y de vueltas la misma. Reduzca la longitud si la señal es demasiado fuerte (proximidad al transmisor).
- Para **AM**, el aparato posee una antena incorporada, de manera que no se necesita la telescópica. Para manejarla, gire el aparato.

Programación de emisoras de radio

Se pueden almacenar en la memoria hasta un total de 30 emisoras.

1. Sintonice con la emisora que desee (vea: Sintonía de emisoras)

2. Pulse **PROG** para activar la programación

→ Pantalla: parpadea **PROG**.

3. Pulse **PRESET** \blacktriangle o \blacktriangledown una o más veces para asignar a la emisora un número del 1 al 30.

4. Pulse **PROG** de nuevo para confirmar el ajuste.

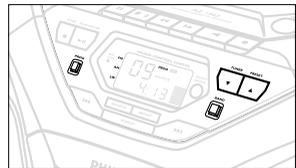
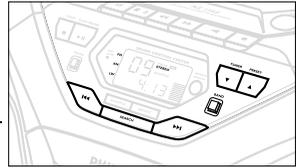
→ Pantalla: desaparece **PROG**, el número y la frecuencia de la emisora presintonizada (presintonía) aparecen en pantalla.

5. Repita los números del 1 al 4 para almacenar otras emisoras.

- Se puede sustituir una presintonía simplemente almacenando otra en su lugar.

Selección de las presintonías

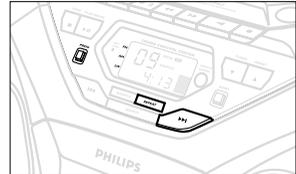
Pulse **TUNER PRESET** \blacktriangledown o \blacktriangle hasta que aparezca en pantalla la presintonía deseada.



Cambio de la separación de emisoras de AM (sólo en algunos modelos).

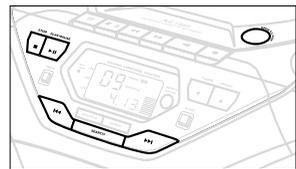
En Norteamérica y Sudamérica la separación de emisoras adyacentes de las ondas AM y FM es de **10kHz** y **100 kHz** respectivamente. En el resto del mundo es de **9 kHz** y **50 kHz**. Normalmente la separación de emisoras para su área viene ya preseleccionado de fábrica en 10kHz.

1. Asegúrese de que el aparato está en la posición **TAPE/OFF** y apagado.
 2. Para seleccionar **9KHz** : pulse al mismo tiempo **PROG** y **REPEAT** en el aparato.
 3. Active la fuente TUNER y a continuación suelte los controles.
 - *Para seleccionar 10KHz* : Repita los pasos del **1 al 3**, pero en el paso 2 pulse al mismo tiempo en el aparato **PROG** y **TUNING** ►►.
- Cuando sintonice con emisoras, la pantalla muestra la sintonización en pasos de 9 o 10kHz.
 → Se verán afectadas todas las presintonías y probablemente necesitará reprogramarlas.



Reproducción de un CD

1. Seleccione la fuente CD.
2. Pulse **OPEN•CLOSE** para abrir la puerta del CD.
 - Pantalla: Cuando abra la puerta del CD, aparece CD OPEN .
3. Introduzca un CD o CD-R(W) con la parte impresa hacia arriba y pulse **OPEN•CLOSE** para cerrar la puerta del CD.
 - Pantalla: muestra DISC mientras examina el contenido del CD. Aparecen en pantalla el número total de pistas y el tiempo de reproducción.
 - Pantalla: muestra DISC si el CD R(W) no está finalizado.
4. Pulse **PLAY•PAUSE ►II** (en el mando a distancia ►II) para comenzar la reproducción.
 - Pantalla: número de pista en curso y el tiempo transcurrido de la misma.
5. Para interrumpir la reproducción pulse **PLAY•PAUSE ►II**. Pulse de nuevo **PLAY•PAUSE ►II** para reanudar la reproducción.
 - Cuando se hace una pausa en la reproducción, la pantalla se para y comienza a parpadear el tiempo transcurrido de reproducción.
6. Para detener la reproducción del CD, pulse **STOP ■**



- Advertencia:** la reproducción del CD se para también cuando :
- la puerta del CD está abierta;
 - el CD ha llegado al final (a menos que haya seleccionado REPEAT ALL);
 - selecciona otra fuente: TAPE / TUNER.

Para seleccionar otra pista diferente

- Pulse **SEARCH** ◀◀ o ▶▶ en el aparato, (en el control remoto ◀◀ o ▶▶) una vez o repetidamente hasta que el número de pista deseada aparezca en la pantalla.
- Si ha seleccionado un número de pista inmediatamente después de introducir un CD o en la posición de parada (pause), deberá pulsar **PLAY•PAUSE** ▶|| (en el control remoto ▶||) para comenzar la reproducción.

Búsqueda de un fragmento en una pista

1. Mantenga pulsado **SEARCH** ◀◀ o ▶▶ (en el control remoto ◀◀ o ▶▶).
 - El CD se reproduce a alta velocidad y con un volumen reducido.
2. Una vez identificado el fragmento que desea, suelte **SEARCH** ◀◀ o ▶▶.
 - Se restablece la reproducción normal.

Advertencia:

Mientras se reproduce un programa de CD o si permanece activado SHUFFLE/ REPEAT, la búsqueda sólo se puede realizar dentro de la pista.

Modos diferentes de reproducción: SHUFFLE y REPEAT

Se pueden seleccionar y cambiar los diferentes modos antes o durante la reproducción. Los modos de reproducción pueden también combinarse con PROGRAM.

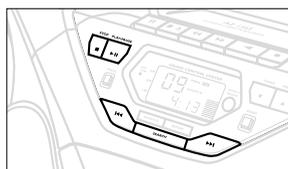
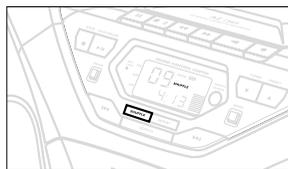
SHUFFLE - para reproducir un programa o todas las pistas del CD en un orden aleatorio

SHUFFLE y **REPEAT ALL** - para repetir un programa o el CD completo en un orden aleatorio

REPEAT ALL - para repetir un programa o el CD completo

REPEAT y **SHUFFLE REPEAT** - para reproducir continuamente la pista actual (al azar)

1. Para seleccionar el modo de reproducción, pulse el botón **SHUFFLE** o **REPEAT** antes o durante la reproducción hasta que la pantalla muestre la función deseada.
2. Si está en la posición de parada (stop), pulse **PLAY•PAUSE** ▶|| (en el mando a distancia ▶||) para comenzar la reproducción.
 - Si ha seleccionado el modo SHUFFLE, la reproducción comienza inmediatamente.
3. Para volver a la reproducción normal, pulse el botón correspondiente **SHUFFLE** o **REPEAT** hasta que éstos desaparezcan de la pantalla.
 - También se puede pulsar **STOP** ■ para desactivar el modo de reproducción.

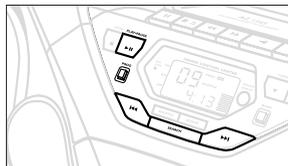


REPRODUCTOR DE CD

Programación de números de pistas

Efectúe la programación en la posición de parada (stop) para seleccionar y almacenar las pistas de su CD en la secuencia que prefiera. Una pista puede almacenarse más de una vez, si así lo desea. Se pueden almacenar en la memoria hasta un total de 20 pistas.

1. Utilice **SEARCH** ◀◀ o ▶▶ en el aparato, (en el control remoto ◀◀ o ▶▶) para seleccionar el número de pista deseada.
2. Pulse **PROG**.
 - Pantalla: aparece **PROG** y el número de pista seleccionado. Aparece brevemente $P \quad F \quad \square \quad \square$.
 - Si intenta la programación sin haber seleccionado un número de pista, aparece en pantalla $PROG \quad SEL$.
3. Repita los pasos del **1** al **2** para seleccionar y memorizar todas las pistas deseadas.
 - Si intenta almacenar más de 20 pistas, aparece en pantalla $FULL$.
4. Para comenzar la reproducción de un programa de CD, pulse **PLAY•PAUSE** ▶|| (en el control remoto ▶||).
 - Si ha seleccionado las pistas durante la reproducción de un CD, pulse primero **STOP** ■, y a continuación **PLAY•PAUSE** ▶||.



Revisión de un programa

En la posición de parada (stop) o durante la reproducción, mantenga pulsado PROG durante algunos momentos hasta que la pantalla muestre todos los números de pista almacenados secuencialmente.

Borrado de un programa

Maneras de borrar un programa:

- pulse una vez **STOP** ■ (en la posición de parada);
- pulse dos veces **STOP** ■ durante la reproducción;
- Desaparece **PROG** y la pantalla muestra brevemente $P \quad F \quad \square \quad \square$.

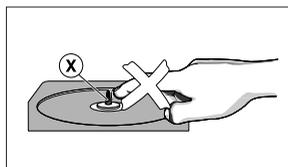
También se puede borrar de la siguiente manera:

- pulse el botón de apertura de la puerta del CD;
- seleccione otra fuente: TAPE / TUNER.



Reproductor de CD y manejo de un CD

- Si el reproductor de CD no lee los discos correctamente, utilice un disco limpiador antes de llevar el aparato a reparar. Un método diferente de limpieza podría destruir la lente.
- ¡No toque nunca la lente del CD!
- Los cambios repentinos de temperatura en las proximidades pueden provocar una acumulación de humedad en la lente del reproductor de CD. En tal caso, se imposibilitará la reproducción. No intente limpiar la lente, simplemente coloque el aparato en un ambiente cálido hasta que se disipe el vapor.
- Mantenga el compartimento del CD siempre cerrado para evitar la acumulación de polvo en la lente.



- Para extraer un CD de la caja, presione el eje central y levante el CD al mismo tiempo. Agarre el CD por los bordes y para evitar que se raye o se llene de polvo, colóquelo de vuelta en su caja después de utilizarlo.
- Para limpiar el CD, utilice un paño suave sin pelusas y páselo desde el centro hacia los bordes. No utilice productos de limpieza que puedan dañar el disco.
- *Nunca* escriba o coloque pegatinas en el CD.



Reproducción de casetes

1. Seleccione la fuente **TAPE**.

→ La pantalla muestra tape durante la reproducción de la cinta.

2. Pulse **OPEN•STOP ▲ ■** para abrir la puerta del portacasetes.

3. Introduzca un casete grabado y cierre la puerta.

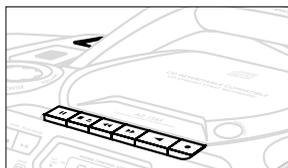
4. Pulse **PLAY ◀** para comenzar la reproducción.

5. Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE II**. Para reanudarla, pulse de nuevo el mismo botón.

6. Si pulsa **SEARCH ◀◀** o **▶▶** en el aparato se puede rebobinar/avanzar rápidamente.

7. Para detener la cinta, pulse **OPEN•STOP ▲ ■**.

- Las teclas se sueltan automáticamente cuando la cinta llega al final, a menos que se haya activado **PAUSE II**.



INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA GRABACIÓN

- En general, se permiten realizar grabaciones siempre y cuando no se infrinjan los derechos de autor o los derechos de terceros.
- La platina de este aparato no es compatible con casetes tipo CHROME (IEC II) o METAL (IEC IV). Utilice únicamente las de tipo NORMAL (IEC I) con las pestañas de protección intactas.
- El nivel óptimo de grabación se ajusta automáticamente. La modificación de los controles VOLUME, INCREDIBLE SURROUND, DIGITAL EQUALIZER o DBB no afectan a la grabación.
- Al principio y al final, durante los 7 segundos que tarda la cinta de guía en pasar por las cabezas de grabación, no se grabará nada.
- Para evitar grabaciones accidentales, rompa la pestaña izquierda. Para volver a grabar en ese lado de la casete, cubra el orificio con cinta adhesiva.

Comienzo de la grabación sincronizada

1. Seleccione la fuente CD.

2. Introduzca un CD y si prefiere, números de pista de un programa.

3. Pulse **OPEN•STOP ▲ ■** para abrir el portacasetes.

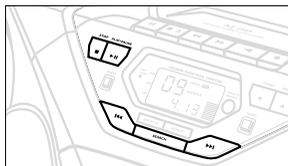
4. Introduzca una cinta apropiada en el portacasetes y cierre la tapa.

GRABADORA DE CASETES

5. Pulse **RECORD** ● para comenzar la grabación.
– Se inicia automáticamente la reproducción del programa desde el principio. No es necesario activar el reproductor de CD por separado.

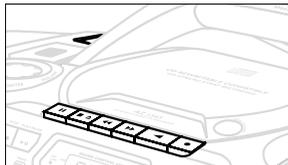
Para seleccionar y grabar un determinado fragmento de una pista:

- Mantenga pulsado **SEARCH** ◀◀ o ▶▶ (en el control remoto ◀◀ o ▶▶).
 - Cuando encuentre el fragmento deseado, suelte **SEARCH** ◀◀ o ▶▶.
 - Para interrumpir la reproducción del CD, pulse **PLAY•PAUSE** ▶|| (en el control remoto ▶||).
 - La grabación comenzará exactamente en ese punto cuando presione **RECORD** ■.
6. Para interrumpir el proceso brevemente durante la grabación, pulse **PAUSE II**. Para reanudar la grabación, pulse de nuevo **PAUSE II**.
 7. Para finalizar la grabación, pulse **OPEN•STOP** ▲ ■.



Grabación de la radio

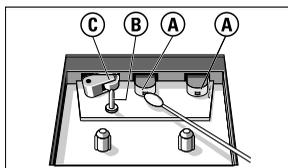
1. Sintonice la emisora que desee (Vea, Sintonía de emisoras).
2. Pulse **OPEN•STOP** ▲ ■ para abrir la tapa del portacassetes.
3. Introduzca una cinta apropiada y cierre la tapa.
4. Pulse **RECORD** ● para comenzar la grabación.
5. Para efectuar interrupciones breves, pulse **PAUSE II**. Para reanudar la grabación, pulse de nuevo.
6. Para finalizar la grabación, pulse **OPEN•STOP** ▲ ■.



Mantenimiento de la platina

Para obtener una grabación o reproducción óptimas, limpie las partes (A), (B) y (C) de la platina cada 50 horas de funcionamiento, o por término medio, una vez al mes. Para limpiar ambas platinas, utilice un trocito de algodón ligeramente humedecido en alcohol o en algún producto especial de limpieza de cabezales.

1. Abra el portacassetes pulsando **OPEN•STOP** ▲ ■.
2. Pulse **PLAY** ◀ y limpie el rodillo de presión (de goma) (C).
3. Pulse **PAUSE II** y limpie las cabezas magnéticas (A) y también el cabestrante (B).
4. Después de la limpieza, pulse **OPEN•STOP** ▲ ■.



Advertencia:

También se pueden limpiar las cabezas pasando una casete de limpieza una sólo vez.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si ocurre una avería, siga los consejos que se dan más abajo antes de llevar el aparato a reparar. Si, después de haber seguido estos consejos, no logra solucionar el problema, consulte a su distribuidor o centro de servicio.

PRECAUCIÓN: *No abra el aparato ya que puede recibir una descarga eléctrica. No trate de reparar el aparato Vd. mismo ya que tal acción invalidaría la garantía.*

PROBLEMA

– CAUSA POSIBLE

• SOLUCIÓN

No hay sonido/energía

– VOLUME no está ajustado

• Ajuste VOLUME

– Los auriculares están conectados

• Desconéctelos

– El cable de red no está bien conectado

• Conéctelo bien

Fuerte zumbido o ruido en la radio

– Interferencias eléctricas: el aparato está demasiado cerca del TV, VCR u ordenador

• Aumente la distancia

La recepción de la radio es débil

– La señal es demasiado débil

• FM: Para obtener una recepción óptima, dirija la antena telescópica

Indicación

– El CD está rayado o sucio

• Cambie/ limpie el CD, vea Mantenimiento

– La lente láser tiene humedad

• Espere hasta que la humedad se evapore

Indicación

– El CD-R(W) es virgen o no está bien finalizado

• Utilice un CD-R(W) finalizado

El CD salta de pista

– El CD está dañado o sucio

• Cambie o limpie el CD

– Está activado SHUFFLE o PROGRAM

• Desactive SHUFFLE / PROGRAM

Polvo y suciedad en las cabezas, etc.

– Limpie las partes de la platina, vea Mantenimiento

• Limpie las partes de la platina, vea Mantenimiento

– Se está utilizando tipos de casetes incompatibles: (METAL o CHROME)

• Utilice las de tipo NORMAL (IEC I) para la grabación

La grabación no funciona

– Las pestañas de la casete están rotas

• Coloque una cinta adhesiva sobre la hendidura.

El mando a distancia no funciona bien

– Las pilas están desgastadas

• Ponga pilas nuevas

– Las pilas están mal colocadas

• Inserte las pilas correctamente

– La distancia o el ángulo entre las dos es demasiado pronunciado

• Reduzca la distancia o el ángulo.

ESPECIFICACIONES

AMPLIFICADOR

Salida de potencia

PMPO:150W

RMS:>2x1,6W (1KHz/THD 10%/127V)

SALIDA

Auriculares:32Ω/3,5 mm

SINTONIZADOR

Gama de frecuencia FM ...87,5 ~ 108 MHz

Gama de frecuencia AM: ...522 ~ 1607 KHz

Separación de Sintonía:9/10 KHz

Número de presintonías:30

REPRODUCTOR DE CD

Número de pistas programables: 20

Margen de frecuencias:63 ~ 16KHz

Relación señal/ruido:≥ 60 dB(A)

Separación entre canales: ...≥ 40 dB(1 KHz)

Distorsión armónica total (THD):< 1% (1 KHz, - 6 dB)

REPRODUCTOR DE CASETE

Respuesta de frecuencia:250 ~ 6300 Hz (IEC I 8 dB)

Relación señal/ruido:≥ 45 dB (weighted)

Fluctuación de velocidad:< 0,48% JIS unwttd.

INFORMATION GENERAL

Alimentación C.A.: 110 ~127 / 220~240 Vac
50-60 Hz commutable

Alimentación CC:6 x 1,5 Vdc

Consumo de energía:

Activo:< 35W

Modo de espera:< 5W

Dimensiones (anch. x alt x prof.): 506x160x250 (mm)

Peso (sin embalaje):3,70 Kg

ACCESORIOS:

Manual de Instrucciones

Mando a distancia

2 pilas AAA para el control remoto

Cable de alimentación AC

Consumer Information Centres

WESTERN EUROPE

AUSTRIA

Philips Kunden information
Triesterstrasse 64
A-1100 Wien
Phone: (01)-0660/6201
Fax: (01)-60101 1312

BELGIUM

Philips Consumer Products
Leon Grosjeanlaan 2
B-1140 Brussel
Phone: (02)-702.03.03
Fax: (02)-702.02.60

GERMANY

Philips Infocenter
Consumer Electronics
Alexanderstraße 1
D-20099 Hamburg
Phone: (0180)-535-6767
Fax: (040)-2852-2310
Datex: J*32400#

DENMARK

Philips Konsument Elektronik A/S
Philips Kundecenter
Prags Boulevard 80
DK-2300 København. S.
Phone: 3288 3200
Fax: 3288 3908

FINLAND

Philipsin Aisakaspalvelu
Sinikalliontie 3
P.O. Box 75
SF-02630 Espoo
Phone: (90)-61580 230
Fax: (90)-61580 910

FRANCE

Service Consommateurs Philips
Rue des Vieilles Vignes
Croissy Beaubourg
B.P. 49
F-77423 Marne la Vallée. Cedex 2
Phone: (01)-64805454
Fax: (01)-64613348

GREECE

Philips S.A. Hellenique
25th March Street 15
P.O. Box 3153
G-10210 Athens
Phone: (01)-4894301-880
Fax: (01)-4894344

IRELAND

Philips Electronics Ireland Ltd.
Newstead
Clonskeagh
Dublin 14
Phone: (01)-7640000
Fax: (01)-7640175

ITALY

Philips S.P.A.
Servizio Consumatori Philips
Piazza IV Novembre, 3
I-20124 Milano
Phone: 167-820026 (linea verde)
Fax: (02)-67522660

LUXEMBURG

Philips Luxembourg S.A.
19-21, rte. D'Arion
L-8001 Strassen
Phone: 44 38 38-1
Fax: 45 39 88

THE NETHERLANDS

Philips Consumenten Belangen.
Antwoordnummer 500
5600VB Eindhoven
Phone: 06-8406
Fax: (040)-2785187

NORWAY

Norsk A/S. Philips
Philips Kundetjeneste
Sandstuveien 70
Postboks 1
Manglerud
N-0680 Oslo 6
Phone: (022)-748250
Fax: (022)-748511

PORTUGAL

Centro de Informação aos
Consumidores
Estrada da Outurela 118
P-2795 Carnaxide
Lisboa.
Phone: (01)-416.30.63.
(01)-416-69.61
Fax: (01)-416.30.73

SPAIN

Philips Servicio Atención al Cliente
Bernardino Obregón, 26
E-28012 Madrid
Phone: (91)-5300777
Fax: (91)-4678925

SWEDEN

Philips Kundtjänst
Kottbygatan 7. Kista
S-16485 Stockholm
Phone: (08)-632 2250
Fax: (08)-632 2771

SWITZERLAND

Philips Info Centre
c/o ERLGO Servizio+Logistica S.A.
Fegistrasse 5
Ch-8957
Spreitenbach
Phone: (056)-4177270
Fax: (056)-4177575

UNITED KINGDOM

Philips Consumer Helpdesk
P.O. Box 298
420 London Road
Croydon - Surrey CR9 3QR
Phone: (0181)-665 6350
Fax: (0181)-689 4312

EASTERN EUROPE

CZECH REPUBLIC

Philips Service
V Mezihoří 2
180 00 Prague
Phone: (02)-6831581
Fax: (02)-66310852

HUNGARY

Philips Markaszerviz
Kinizsi U 30-36
Budapest 1092
Phone: (01)-2164428
Fax: (01)-2187885

POLAND

Philips Polska CE
UL. Marszalkowska 45/49
00-648 Warszawa
Phone: (02)-6286070
Fax: (02)-6288228

RUSSIA

Philips Representation Office
Ul. Usacheva 35A
119048 Moscow
Phone: (095)-247 9125
Fax: (095) 247 0134

TURKEY

Türk Philips Ticaret A.S.
Talarpaşa Caddesi No. 5
80640 - Gülepe/Istanbul
Phone: (0800)-211 40 36
Fax: (0212) 281 18 09

LATIN AMERICA

ANTILLES

Philips Antillana N.V.
Kaminda A.J.E. Kussers 4
Zeelandia.
P.O. box 3523-3051
Willemstad. Curacao.
Phone: (09) 612799
Fax: (09) 612772

ARGENTINA

Philips Argentina S.A.
Centro de Información al Usuario
Vedia 3892
(1430) Buenos Aires
Phone: (011) 45442047
Fax: (011) 45452928

BRASIL

Philips da Amazonia Industria Eléctrica
Ltda.
Rua Jacerú, 151 - Brooklin.
04705-000
Sao Paulo - SP
Phone: 800123123
Fax: (01) 5315973

CHILE

Philips Chilena S.A.
Avenida Santa María 0760
P.O. box 2687
Santiago de Chile.
Phone: (02) 730-2000
Fax: (02) 777-6730

COLOMBIA

Industrias Philips de Colombia S.A.
Division de Servicio
Calle 13, No. 51-39
Apartado 4282 - Bogotá
Phone: (01) 2600600
9800 - 18971 (toll free)
Fax: (01) 2616308

MEXICO

Consumer Information Centre
Norte 45 No. 669
Col. Industrial Vallejo
C.P. 02300 - Mexico D.F.
Phone: (05) 3687788/9180050462
Fax: (05) 7284272

PARAGUAY

Philips del Paraguay S.A.
Avenida Arigás 1519
Casilla de Correos 605 - Asunción
Phone: (021) 211666
Fax: (021) 213007

PERU

Philips Peruana S.A.
Customer Desk
Comandante Espinar 719
Casilla 1841 - Lima 18
Phone: (014) 479783
Fax: (014) 468949

URUGUAY

Ind. Philips del Uruguay S.A.
Avenida Uruguay 1287
Customer Help Desk
11100 Montevideo
Phone: (02) 923392
Fax: (02) 920752

VENEZUELA

Industrias Venezolanas Philips S.A.
Apartado Postal 1167
Caracas 1010-A
Phone: (02) 2377575
Fax: (02) 2376420

NORTH AMERICA**CANADA**

Consumer Service Division
4977 Levy Street
Ville St. Laurent.
Quebec H4R2N9
Phone: (514) 9560120
Fax: (514) 9560828

USA.

Philips Service Company
P.O. box 555
Jefferson City TN 37760
Phone: (423) 475-8869
Fax: (423) 475-0387

PACIFIC**AUSTRALIA**

Philips Consumer Service
Customer Information Centre
3 Figtree Drive.
Homebush Bay NSW 2140
Phone: (02) 131124
Fax: (02) 7467970

NEW ZEALAND

Philips New Zealand Ltd.
Consumer Help Desk
2 Wagener Place
Mt. Albert
P.O. box 1041 - Auckland
Phone: 0800 658 224 (toll free)
Fax: (09) 849-75858

ASIA**BANGLADESH**

Philips Service Centre
100 Kazi Nazrul Islam.
Avenue Kawran Bazar C/A
Dhaka: 1215
Phone: (02) 812909
Fax: (02) 813062

CHINA

Philips Service Logistic Centre
385 Hong Cao Road.
Shanghai 200233
Phone: (021) 4726839
Fax: (021) 4726843

Philips Authorized Service Centre
801 Dong Feng Road East
Guangzhou 510080
Phone: (020) 7766990
Fax: (020) 7766990

Philips Authorized Service Centre
Beijing Jing Pu Elec. Service Station.
6/F Guo Hu Department Store
Xan Wu Men West Street
Beijing 100053
Phone: (01) 3021589
Fax: (01) 3021589

Philips Authorized Service Centre

148 Fu Jian Road M.
Shanghai 200001
Phone: (021) 3281005/528275
Fax: (021) 3281005

HONG KONG

Philips Hong Kong Limited
Consumer Service Division
Unit A, 10/F. Park Sun Building
103-107 Wo Yi Hop Road,
Kwai Chung, N.T.
Phone: 2619-9663
Fax: 2485-3574

INDIA

Philips India
Consumer Relation Centre
Bandbox House
254-D Dr. A. Besant Road
Worli
Bombay 400 025
Phone: (022)-4926611
Fax: (022)-4941698

Consumer Relation Centre
7 Justice Chandra Madhab Road
Calcutta 700 020
Phone: (033)-747333
Fax: (033)-4753839

Consumer Relation Centre
3, Haddows Road
Madras 600 006
Phone: (044)-8292221
Fax: (044)-8275208

Consumer Relation Centre
68, Shivaji Marg
New Delhi 110 015
Phone: (011)-5469692
Fax: (011)-5442402

INDONESIA

P.T. Philips Development
Corporation
Consumer Electronics Service
Philips House 5th floor,
Jl. HR. Rasuna Said Kav. 3-4
Jakarta 12950
Phone: (021)-5201122
Fax: (021)-5205190

JAPAN

Philips Consumer Electronics
1-11-9, Ebisuminami
Shibuya-Ku
Tokyo 150
Phone: (03)-3719-2235
Fax: (03)-3715-9992

KOREA

Philips Korea Ltd.
Philips House
C.P.O. Box 3680
260-199,
Itaewon-Dong
Yongsan-Ku
Seoul 140-202
Phone: (02)-5961195/1196
(02)-5967632/76325
Fax: (02)-5959688

MALAYSIA

Philips Malaysia Sdn. Berhad
Service Dept.
No. 51, sect. 13 Jalan University
46200 Petaling Jaya, Selangor
P.O. Box 12163
50768 Kuala Lumpur
Phone: (03)-7562144
Fax: (03)-7560761

PAKISTAN

Philips Electr. Ind. of Pakistan Ltd.
Service Centre
Mubarak Manzil
39 Garden Road
Karachi-3
Phone: (021)-7737411-16
Fax: (021)-7726504

Philips Consumer Service Centre
168-F, Adamjee Road
Rawalpindi Cantt.
Phone: (051)-580902-3
Fax: (051)-584944

PHILIPPINES

Philips Electronics
and Lighting Inc.
106 Valero St. Salcedo-Village
Makati, Metro Manila
Phone: (02)-8100161
Fax: (02)-8173474

SINGAPORE

Philips Singapore Private Ltd.
Consumer Service Dept.
Lorong 1, Toa Payoh
P.O. Box 340
Singapore 319762
Phone: 3502000
Fax: 2508037

TAIWAN

Philips Taiwan Ltd.
Consumer Products Division
4F-1, 5, Lane 768,
Pateh Rd, Sec 4
P.O. Box 22978
Taipei
Phone: (02)-7882856
Fax: (02)-78828551

THAILAND

Philips Electronics (Thailand) Ltd.
Philips Service Centre
209/2 Sanpavut Road
Bangna
Bangkok 10260
Phone: (02)-3980141/3980790
Fax: (02)-3983319

AFRICA**MOROCCO**

Philips Electronique Maroc.
304, BD Mohamed V.
Casablanca
Phone: (02)-302992
Fax: (02)-303446

SOUTH AFRICA

South Africa Philips
S.V. Div. 195 Main R.D.
Martindale
Johannesburg
P.O. Box 58088
Newville 2114
Phone: (011)-4705911
Fax: (011)-4705250

MIDDLE EAST

Philips Export B.V.
P.O. Box 17078
Jebel Ali
DUBAI
United Arab Emirates
Phone: (04)-313377
Fax: (04)-836128

**PHILIPS**

Artefacto:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires
Fecha de venta:**

Modelo:**Nro. de serie**

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. de Lámparas Eléctricas y Radio, en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de seis meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1 Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2 Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3 Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4 Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1 Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2 Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1 Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2 Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3 Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4 Las fallas, daños, roturas o desgastes producidas por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5 Las fallas o daños ocasionadas en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6 Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Servicio



PHILIPS Service Oficial

- Vedia 3850 (1430) Capital Federal
- Tel: 0-800-888-1500
- Reparaciones - Venta de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4546-7795 (Líneas Rotativas)
- Fax: 4546-7796

BUENOS AIRES

Azul	Quatrocchio Daniel Oscar	San Martín 776	(02281) 423202
Bahía Blanca	Ortiz Osvaldo Raúl	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Chivilcoy	Campa R. y Salnardi R.	Brandsen 335	(02346) 426004
General Las Heras	Palazzo Eduardo	Av. Villamayor 348	(0220) 4763224
Junín	Francesco Juan	Borges 261	(02362) 430849
Junín	Gualberto Marcelo	Aisina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos Virgilio	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Lasistec (S.I.La Plata)	Calle 11 N° 1166	(0221) 4217961
Mar de Ajó	Piqué Jorge Roberto	Catamarca 16	(02257) 421750
Mar del Plata	Iglesias Miguel Angel	Diag.Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Marcos Paz	Roldán Daniel	B. Mitre 129	(0220) 4772250
Moreno	Argentónica S.H.	B. Mitre 1008	(0237) 4639500
Necochea	Leal Carlos	Calle 65 N° 2883	(02262) 430996
Olavarría	Mocorich Juan Antonio	Aisina y Alvaro Barros	(02284) 427974
Pergamino	Ferraris Jorge	Merced 1224	(02477) 420247
Pilar	Falco Antonio	Ituzaingo 700 (Loc.3)	(02322) 432753
San Nicolás	Presutti Jose Luis	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729
San Pedro	Menisale Alberto	Mitre 1699	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pelegrini 524	(02283) 442167
Trenque Lauquen	Trotta Héctor	Belgrano 29	(02392) 424409
Tres Arroyos	Saini Fabian y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Spinozzi Julio	Ituzaingo 1030	(03487) 427353

Red de Talleres Autorizados

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 - (1055) Cap. Fed.
- Tel.: 4811-0084 al 89
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel: 4811-0040/48/49 /80 y 4811-4151

CATAMARCA

Catamarca	Scarpolini Isidoro	Zurita 232	(03833) 431582
-----------	--------------------	------------	----------------

CHACO

Pcia. R.S.Peña	Hernandez Juan Carlos	Av. 2 N° 439	(03732) 423888
Resistencia	Bonacorsi Mario Evaristo	Vedia 412	(03722) 420504
Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av.Avalos 320	(03722) 426030

CHUBUT

Comodoro Rivadavia	Monticelli Victor Carlos	San Martín 925	(0297) 4474010
Trelew	Gallego Jorge Omar	Brasil 50	(02965) 425475

CORDOBA

Córdoba	Servelco SRL	Pje.E. Marsilla 635	(0351) 4724008
Río Cuarto	Maurutto Victor G.	Bv. Almaguer 487	(0358) 4660204
Río Tercero	Robotti Victor	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter	M.Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Eduardo	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366

CAPITAL FEDERAL

Capital Federal	Electarg S.R.L.	Av. Córdoba 1357	4811-0084
-----------------	-----------------	------------------	-----------

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Torres Juan Carlos	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Cardozo Luis A.	Monteagudo 418	4255-1093
Florencio Varela	Torres Juan Carlos	San Martín 2574	4255-5854
Glew	Castedo Angel Justo	Obligado 194	(02224) 420155
Gregorio Laferrere	Alvarez Corral Manuel	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Top Service	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177
Monte Grande	Caruso Claudio	Independencia 254	4296-1152
Morón	Ballesteros Alberto	Ntra.Sra.Buen Viaje 1222	4627-5656
Quilmes	Torres Juan Carlos	E.Rios esq. Gran Canaria	4255-5854
San Fernando	Bonelli Miguel Alberto	General Pinto 1252	4744-0239
San Miguel	Ballesteros Alberto	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Ballesteros Alberto	José Hernandez 3101	4767-2515

CORRIENTES

Corrientes	Alonso Gerardo(Los Magos)	Salta 1197	(03783) 466791
Paso de los Libres	Hantouche Roberto	A. Bompland 1090	(03772) 425021
Goya	Quinodoz Carlos M.	España 325	(03777) 423402

ENTRE RIOS

Concordia	Luna Francisco	Alvear 834	(0345) 4211119
Gualedguay	Caminos Pedro	A. Muñiz 206	(03444) 426842
Gualedguaychú	Kroh Adalberto Ruben	Santiago Diaz 22	(03446) 428380
Paraná	Asselborn Francisco	Gualedguaychú 551	(0343) 4313056
Paraná	Bertoldi Eduardo A.	Almatuerte 309	(0343) 4242259
San José	Delaloye Roque Oscar	Cettour 1992	(03447) 470260

FORMOSA

Formosa	Vallejos Rogelio Ramón	Mitre 276	(03717) 435985
---------	------------------------	-----------	----------------

JUJUJ

Jujuy	Sandoval Raúl Antonio	Av. P. Marshke 528	(0388) 4256847
-------	-----------------------	--------------------	----------------

LA PAMPA

Santa Rosa	Tecnocyf Electrónica	Av. Roca 179	(02954) 426602
------------	----------------------	--------------	----------------

LA RIOJA

La Rioja	Silvestre Marcelo	Jujuy 58	(03822) 428899
----------	-------------------	----------	----------------

MENDOZA

Mendoza	Bonadeo Eduardo A.	Juan B. Justo 595	(0261) 4241111
Mendoza	Masselos Adolfo Jorge	T. Benegas 891	(0261) 4238797
San Rafael	Di Geronimo Jose Alejandro	Chile 546	(02627) 425620

MISIONES

El Dorado	Pastori Daniel	Polonia 24	(03751) 424014
Leandro N.Alem	Demitrenko H.	C. de Obligado 247	(03754) 421236
Monte Carlo	Pastori Daniel	Av. Libertador 1204	(03751) 480311
Posadas	Fouce Juan Carlos	Colon 2532	(03752) 425921
Puerto Rico	Rodriguez Enrique	Almirante Brown 25	(03743) 421318

NEUQUEN

Cutral-Có	Martinez Daniel	Di Paolo 570	(0299) 4961957
Neuquén	Capdevila Ana M.(Tevesur)	Fotheringham 110	(0299) 4430679
San Martín Andes	Alder Rodolfo Jose	Gral. Roca 610	(02972) 427223
Zapala	Sosa Pagano R.	Ejército Argentino 229	(02942) 421980

RIO NEGRO

General Roca	Cragnolini Rodolfo L.	San Martín 134	(02941) 423604
General Roca	Stroppolo Juan Carlos	Neuquén 1574	(02941) 424663
Viedma	Radio Andros	25 de Mayo 575	

SALTA

Salta	Galland Roque Alberto	Alvarado 1066	(0387) 4317256
-------	-----------------------	---------------	----------------

SAN JUAN

San Juan	King Electrónica	Mendoza 802 (Sur)	(0264) 4228918
----------	------------------	-------------------	----------------

SAN LUIS

San Luis	Rizzotto Carlos Antonio	Maipú 698	(02652) 428747
Villa Mercedes	Ciancia Eduardo Ruben	L. Guillet 380	(02657) 423990

SANTIAGO DEL ESTERO

Santiago del Estero	Barchini Raúl Enrique	Rivadavia 833	(0385) 4213872
---------------------	-----------------------	---------------	----------------

SANTA CRUZ

Rio Gallegos	Dominguez Rosendo	Entre Rios 566	(02966) 424684
--------------	-------------------	----------------	----------------

SANTA FE

Rafaela	Forni Horacio Maria	Sgto. Cabral 104	(03492) 426823
Reconquista	Sponton Alfredo	Habberger 1516	(03482) 421523
Rosario	Allaria Service SRL	Pte. Roca 371	(0341) 4401598
Rosario	Set S.R.L.	España 470	(0341) 4252625
Santa Fé	Litoral Service SRL	9 de Julio 2785	(0342) 4533563
Venado Tuerto	Dejiovanni Adalberto Juan	L. de la Torre 1055	(03462) 424613

TIERRA DEL FUEGO

Rio Grande	Mojan Jorge O.	Laserre 670	(02964) 422566
------------	----------------	-------------	----------------

TUCUMAN

Tucumán	Albo Roque (Edu-Mag)	M.Avellaneda 129	(0381) 4229078
---------	----------------------	------------------	----------------

URUGUAY

Montevideo	Central de Reparaciones	Yi 1436	(005982) 908-4314
Montevideo	C.E.V.	Yaguarón 1544	(005982) 901-1212
Montevideo	Makirey S.A.	18 de Julio 2302	(005982) 408-1770

PARAGUAY

Asunción	Electrónica Integral S.R.L.	Av. España c/ Kubistchek	221817/18
Asunción	Serviphil S.R.L.	Av. Eus. Ayala 4181	503917 RA
Ciudad de Pilar	Electrónica Yacyretá	Ayolas y Alberdi	(086) 2530
Ciudad del Este	Audio & Video	Gral. Caballero y San Fdo.	(061) 502962
Concepción	Electrónica Alfa	Pte. Franco 284	(031) 3047
Coronel Oviedo	Electrónica España	Av. Def. del Chaco 111	(0521) 203104
Encarnación	Electrónica Doldan	Arq. T. R. Pereira 354	(071) 202331
Luque	Serviphil S.R.L.	Fulgencio Yegros 277	642537
San Lorenzo	El Monte S.R.L.	Mcal. Estigarribia c/ Ruta1	

01TA08

*Centro de Información
al Usuario en:*

PHILIPS DE ARGENTINA
Tel.: 4544-2047
Fax: 4545-2928

PHILIPS DEL PARAGUAY
Tel.: 21-1666 EXT. 207/202
Fax: 21-3007

PHILIPS DE URUGUAY
Tel.: 00 (59) 82 902-1111
Fax: 00 (59) 82 901-1212

Visite el WEBSITE DE PHILIPS ARGENTINA
[HTTP://WWW.SV.PHILIPS.COM.AR](http://www.sv.philips.com.ar)



PHILIPS

